

# Reset

## KooKoo Quarzmovement Animal VoiceClock

### Nur neue 1,5V-Batterien verwenden

- > Zeit auf 12:50 einstellen, Batterien entfernen und wieder einsetzen;
  - > Uhrzeiger im Uhrzeigersinn auf die aktuelle Uhrzeit drehen.
- Oder, den roten Knopf drücken und loslassen, bis die Uhrzeit und die Stimmen synchronisiert sind.*

### Use new 1.5V-batteries only

- > set time on 12:50, remove batteries and re-insert batteries;
  - > turn clock-hands clockwise to actual time.
- Or press and release red knob until time and voices are synchronized.*

### Utilisez uniquement des piles 1.5V

- > régler le temps sur 12h50, retirer et réinsérer les piles;
  - > tournez les mains de l'horloge dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à l'heure actuelle.
- Ou appuyez et relâchez le bouton rouge jusqu'à ce que l'heure et les voix soient synchronisées.*

### Gebruik alleen nieuwe 1,5V batterijen

- > de tijd instellen om 12:50, verwijder en plaats de batterijen opnieuw;
  - > draai de klok in de klok mee naar de werkelijke tijd.
- Of druk op en laat de rode knop los totdat de tijd en de stemmen zijn gesynchroniseerd.*

### Utilizzare solo nuove batterie da 1,5 V

- > impostare l'ora su 12:50, rimuovere e reinsertire le batterie;
  - > ruotare l'orologio in senso orario fino al tempo effettivo.
- O premere e rilasciare la manopola rossa fino a quando il tempo e le voci vengono sincronizzate.*

### Utilice sólo baterías de 1.5V nuevas

- > ajustar la hora a las 12:50, retirar y volver a insertar las pilas;
  - > gire las manecillas del reloj en el sentido de las agujas del reloj hasta la hora actual.
- O pulse y suelte el botón rojo hasta que el tiempo y las voces se sincronicen.*

### Använd endast nya 1,5V-batterier

- > Ställ klockan 12:50, ta bort och sätt in batterierna igen;
  - > vrid klockhänderna medsols till aktuell tid.
- Eller tryck och släpp red knappen tills tid och ljud synkroniserar.*

### Brug kun nye 1,5V-batterier

- > Indstil kl. 12:50, fjern og genindsæt batterier
  - > drej urets hænder med uret til den aktuelle tid.
- Eller tryk og slip den røde knap, indtil tid og stemmer er synkroniseret.*

### Käytä vain uusia 1,5 V -akkuja

- > aseta aika 12:50, poista ja aseta paristot uudelleen;
  - > käännä kelloa myötäpäivään oikeaan aikaan.
- Tai paina ja vapauta punaista nappia, kunnes aika ja äänet synkronoituvat.*

### Χρησιμοποιήστε μόνο νέες μπαταρίες 1.5V

- > ρυθμίστε την ώρα στις 12:50, αφαιρέστε τις μπαταρίες και τοποθετήστε ξανά τις μπαταρίες.
  - > γυρίστε το ρολόι με το ρολόι προς τα δεξιά προς τα δεξιά.
- ή πιέστε και απελευθερώστε το κόκκινο κουμπί μέχρι να συγχρονιστεί ο χρόνος και οι φωνές.*